

Saint Martin, évêque et confesseur

Mardi 11 novembre 2025

○ 3ème classe

INTROÏT *Ecclésiastique 45, 30*

Státuit ei Dóminus testaméntum pacis, et princípem fecit eum : ut sit illi sacerdotii dignitas in ætérnum. **Ps. 131** Meménto, Dómine, David : et omnis mansuetúdinis eius. **V.** Glória Patri.

Dieu a fait avec lui une alliance de paix et l'a établi prince, afin qu'il possède à jamais la dignité du sacerdoce. **Ps. 131** Souvenez-vous, Seigneur, de David et de toute sa douceur. **V.** Gloire...

COLLECTE

Deus, qui cónspicis, quia ex nulla nostra virtúte subsístimus : concéde propítius ; ut, intercessióne beáti Martíni Confessóris tui atque Pontíficis, contra ómnia advérsa muniámur. Per Dóminum.

Ô Dieu, qui voyez que nous ne saurions subsister par nos propres forces ; accordez-nous dans votre bonté, par l'intercession du bienheureux Martin, votre évêque et confesseur, d'être fortifiés contre toute adversité.

Mémoire de saint Menne.

Præsta, quæsumus, omnípotens Deus : ut, qui beáti Mennæ Mártyris tui natalícia cólimus, intercessióne eius, in tui nóminis amóre roborémur. Per Dóminum.

Nous vous en prions, Dieu tout-puissant : accordez-nous, par l'intercession du bienheureux Menne, votre martyr, dont nous célébrons la fête, d'être fortifiés dans l'amour de votre nom. Par...

LECTURE *du livre de l'Ecclésiastique 33, 16-27 ; 45, 3-20*

Ecce sacerdos magnus, qui in diébus suis placuit Deo, et inventus est iustus : et in tempore iracundiæ factus est reconciliatio. Non est inventus similis illi, qui conservavit legem Excelsi. Ideo iureiurando fecit illum Dominus crescere in plebem suam. Benedictionem omnium gentium dedit illi, et testamentum suum confirmavit super caput eius. Agnovit eum in benedictionibus suis : conservavit illi misericordiam suam : et invenit gratiam coram oculis Domini. Magnificavit eum in conspectu regum : et dedit illi coronam gloriæ. Státuit illi testamentum æternum, et dedit illi sacerdotium magnum : et beatificavit illum in glória. Fungi sacerdotio, et habere laudem in nomine ipsius, et offerre illi incensum dignum in odorem suavitatis.

GRADUEL *Ecclésiastique 44, 16.20*

Ecce sacerdos magnus, qui in diébus suis placuit Deo. *Ps.* Non est inventus similis illi, qui conservaret legem Excelsi.

ALLÉLUIA

Allélúia, allélúia. *Ps.* Beátus vir, sanctus Martinus, urbis Turónis Episcopus, requievit : quem suscéperunt Angeli atque Archángeli, Throni, Dominatiónes et Virtútes. Allélúia.

+ ÉVANGILE *selon saint Luc 11, 33-36*

Voici le grand pontife qui, pendant sa vie, a plu à Dieu et a été trouvé juste, et au temps de la colère il est devenu la réconciliation. Il ne s'en est pas trouvé semblable dans l'observance de la loi du Très-Haut. C'est pourquoi le Seigneur a juré de le faire croître dans son peuple. Il a béni en lui toutes les nations, et a confirmé en lui son alliance. Il l'a reconnu par ses bénédictions, il lui a continué sa miséricorde ; et lui-même a trouvé grâce aux yeux du Seigneur. Il l'a glorifié devant les rois et lui a donné une couronne de gloire. Il a établi avec lui une alliance éternelle et lui a donné le sacerdoce suprême. Il l'a rendu heureux dans la gloire pour exercer le sacerdoce, louer son nom et lui offrir un digne encens en agréable odeur.

Voici le grand prêtre qui pendant sa vie fut agréable à Dieu. *Ps.* Il ne s'est trouvé personne d'égal à lui pour garder la loi du Très-Haut.

Allélúia, allélúia. *Ps.* Saint Martin, le bienheureux évêque de la ville de Tours, entra dans le repos ; il fut accueilli par les Anges, les Archanges, les Trônes, les Dominations et les Vertus. Allélúia.

In illo tēpore : Dixit Iesus discipulis suis : Nemo lucēnam accēdit, et in abscondito ponit, neque sub mōdio : sed supra candelābrum, ut, qui ingrediuntur, lumen vīdeant. Lucēna cōrporis tui est ōculus tuus. Si ōculus tuus fūerit simplex, totum corpus tuum lūcidum erit : si autem nequam fūerit, étiam corpus tuum tenebrōsum erit. Vide ergo, ne lumen, quod in te est, tēnebræ sint. Si ergo corpus tuum totum lūcidum fūerit, non habens aliquam partem tenebrarum, erit lūcidum totum, et sicut lucēna fulgōris illuminābit te.

OFFERTOIRE *Psaume 88, 25*

Veritas mea et misericordia mea cum ipso : et in nōmine meo exaltābitur cornu eius.

SECRÈTE

Sanctifica, quāsumus, Dōmine Deus, hæc mūnera, quæ in sollemnitate sancti Antīstītis tui Martīni offerimus : ut per ea vita nostra inter adversa et prōspera ubique dirigatur. Per Dōminum.

Mémoire de saint Menne.

Munēribus nostris, quāsumus, Dōmine, precibusque susceptis : et cælestibus nos munda mysteriis, et clemēter exaudi. Per Dōminum.

COMMUNION *Matthieu 24, 46-47*

Beātus servus, quem, cum vēnerit dōminus, invēnerit vigilāntem : amen, dico vobis, super ōnia bona sua constituet eum.

En ce temps-là, Jésus dit à ses disciples : « Personne n'allume une lampe pour la mettre dans un lieu caché ou sous le boisseau ; mais on la met sur le chandelier, afin que ceux qui entrent voient la lumière. Ton œil est la lampe de ton corps. Si ton œil est sain, tout ton corps sera dans les ténèbres. Prends donc garde que la lumière qui est en toi ne soit ténèbres. Si donc tout ton corps est dans la lumière, n'ayant aucune partie ténébreuse, il sera entièrement lumineux, et il t'éclairera comme la clarté d'une lampe. »

Ma vérité et ma miséricorde seront avec lui, et par mon nom grandira sa puissance.

Sanctifiez, nous vous en prions, Seigneur Dieu, ces présents que nous offrons en la solennité de votre saint évêque Martin ; afin que par eux, notre vie soit toujours dirigée à travers les adversités et les succès. Par...

Nous vous en prions, Seigneur : après avoir reçu nos dons et nos prières, purifiez-nous par ces mystères célestes, et exaucez-nous dans votre clémence. Par...

Heurieux le serviteur que son maître, à son arrivée, trouvera veillant : en vérité je vous le dis, il l'établira sur tous ses biens.

POSTCOMMUNION

Præsta, quæsumus, Dómine, Deus noster : ut, quorum festivitáte votíva sunt sacraménta, eórum intercessióne salutária nobis reddántur. Per Dóminum.

Mémoire de saint Menne.

Da, quæsumus, Dómine, Deus noster : ut, sicut tuórum commemoratióne Sanctórum temporáli gratulámur officio ; ita perpétuo lætámur aspéctu. Per Dóminum.

Nous vous en prions, Seigneur notre Dieu : faites que ces mystères nous deviennent salutaires par l'intercession de ceux en la fête desquels ils sont célébrés. Par...

Nous vous en prions, Seigneur notre Dieu : à nous qui célébrons ici-bas par un office la mémoire de vos saints, accordez la joie de les voir dans l'éternité. Par...